



Sierra de las Nieves

RESERVA DE LA BIOSFERA

PARQUE NATURAL

Sierra de las Nieves BIOSPHERE RESERVE NATURAL PARK

La Reserva de la Biosfera Sierra de las Nieves, donde se encuadra la comarca del mismo nombre, es un montañoso y bello territorio situado en el corazón de la provincia de Málaga, entre la Costa del Sol, Ronda y la ciudad de Málaga. Este diverso espacio natural alberga un Parque Natural y múltiples ecosistemas, guardando entre sus tesoros más preciados especies como el pinsapo y la cabra montés. Este lugar está lleno de simas, cuevas, barrancos, ríos,... que albergan bellísimos paisajes.



The Biosphere Reserve Sierra de las Nieves, situated in the region with the same name, is a mountainous and beautiful territory in the heart of the province of Málaga, between the Costa del Sol, Ronda and the city of Málaga. This diverse natural area contains a nature park and many ecosystems, which is home to very valued species such as the Spanish fir and the mountain goat, and which is full of chasms, caves, ravines, rivers,... creating wonderful landscapes.

Qué hacer/ What to do

Sobre este escenario se ha desarrollado una oferta de turismo "ecológico-cultural" donde los amantes de la naturaleza y la aventura disponen de un sinfín de actividades: rutas en 4x4, descenso de cañones y barrancos, piragüismo, espeleología, escalada, rutas a caballo, rutas etnográficas, senderismo y rutas en bicicleta,... La gastronomía serrana y mediterránea es otra de las singularidades, donde se muestra omnipresente el aceite de oliva y todos los productos del lugar. Este territorio cuenta con una serie de Intermediarios Ecológico-Culturales que desde los Centros de Información y Atención al Visitante prestan información turística, cultural, etnográfica,... proporcionando ayuda para planificar la estancia en la Sierra.



In this setting, an "eco-cultural" tourism offer has been developed, where nature and adventure lovers can choose from an endless choice of alternatives: 4x4 routes, canyoning, canoeing, potholing, horse riding, ethnographic routes, hiking, mountain biking,... The gastronomy of the Sierra and the Mediterranean is another singularity, in which the olive oil is always present as well as all the products from this area. This territory counts with a number of Eco-Cultural Agents which, from the Information Centres and Visitors Offices, provide information about tourist facilities, culture, ethnography,... and who can help to plan your stay in the Sierra.

El Pueblo/The Town



Entre campos de almendros y olivos se encuentra la villa de Guaro, en la que se puede saborear la tradición de un pueblo agrícola. Los vistosos rincones que jalonan sus calles y sus numerosos miradores nos permiten disfrutar de unas inmejorables vistas de la Sierra de las Nieves y del Valle del Río Grande.

Guaro lies between the almond and olive trees where you can enjoy the traditions of a farming village. The bright spots that dot the streets and its many viewpoints allow us to enjoy the excellent views of the Sierra de las Nieves and the Big River Valley.

Fiestas/Festivals

Lunas con Arte

En las noches de verano la villa de Guaro se llena de música a la luz de las velas. Cada fin de semana, con un estilo musical diferente, disfrutamos de singulares conciertos por las distintas plazas del pueblo. Además, actuaciones estelares de artistas de renombre tienen lugar en el Auditorio Luna Mora.

Moons with Art

On summer nights, the village of Guaro is filled with music and candle lights. Every weekend unique concerts are held on the various squares of the village, each of a different musical style, as well as all-star performances at the Luna Mora Auditorium.



Festival de la Luna Mora

En septiembre Guaro se traslada en el tiempo hasta la época de Al-Andalus. Sus calles iluminadas por miles de velas sumergen al visitante en un ambiente mágico y especial. Durante dos fines de semana la villa se convierte en un punto de encuentro de música, bailes, artesanía, gastronomía,...

Luna Mora Festival

In September, Guaro travels back in time to the era of the Al-Andalus. The streets are lit by thousands of candles and the visitor immerses in a magical and special atmosphere. During two weekends, the village becomes a meeting point of music, dance, crafts, gastronomy,...



Las Mayordomas

Fiesta en honor a la Virgen de la Inmaculada Concepción, patrona de la localidad, que se celebra en Diciembre. Se trata de una tradición con gran arraigo por la que los guareños sienten especial devoción. La protagonizan varias jóvenes del pueblo que acompañan a la Virgen en su procesión.



Las Mayordomas

A festival held in December in honour of the Virgin of the Immaculate Conception, the village's patroness. It is a deeply rooted tradition for which the guareños feel a special devotion. The stars of this festival are several young girls of the village that accompany the Virgin during the procession.

Artesanía/Crafts



El arte de dar forma al hierro mediante el fuego y el martillo se mantiene aún vivo en la Villa de Guaro. Varios talleres de forja artística realizan magníficas obras de decoración de todos los estilos tradicionales de Andalucía.

The art of shaping iron with fire and hammers still remains alive in the village

of Guaro. Several workshops of artistic ironwork make magnificent decoration works of all traditional Andalusian styles.

Gastronomía/Gastronomy

La gran abundancia de almendros en el término de Guaro influye en su rica gastronomía. Su fruto es la base de sabrosas recetas como la sopa de almendras o las tortas y galletas de almendras, cuyo origen se remonta a la época de Al-Andalus.



The abundance of almonds in the area of Guaro influences its rich cuisine. This fruit is the base of many tasty recipes such as the almond soup or cakes, which origin goes back to the days of the Al-Andalus.

Qué comprar/What to buy

Guaro conserva una antiquísima tradición olivarera basada en la explotación de pequeñas parcelas, similar a la del cultivo ecológico. Los cuatro molinos de antaño han dado paso a una moderna almazara, el Molino de Guaro, donde se elabora un aceite virgen extra de alta calidad y sabrosas aceitunas aliñadas de mesa.



Guaro preserves an ancient olive tradition based on the exploitation of small plots, very similar to organic farming. The four mills of yesteryear have given way to a modern mill, the Molino de Guaro, which produces an extra virgin olive oil of high quality as well as tasty marinated table olives.



Les deseamos una agradable estancia en la Reserva de la Biosfera Sierra de las Nieves disfrutando de su naturaleza y de su cultura. Esperamos que tengan una gran experiencia y que se lleven un grato recuerdo de nuestra tierra.

We wish you a very pleasant stay in the Biosphere Reserve Sierra de las Nieves, enjoying its nature and culture. We hope you'll have a great experience and that you'll keep a pleasant memory of our region.

Síguenos en Facebook! / Follow us in Facebook!
Webs de interés / For more information

Ayuntamiento de Guaro: www.guaro.es
Grupo de Desarrollo Rural Sierra de las Nieves: www.sierranieves.com
Mancomunidad de Municipios Sierra de las Nieves: www.sierradelasnieves.es
Rutas guiadas por GPS: www.andarural.com
Asociación de Turismo de la Sierra de las Nieves: www.sinatur.es

Diseño original financiado por Convenio de actuaciones de Desarrollo Rural de Andalucía 2007-2013 e Iniciativa de Turismo Sostenible Sierra de las Nieves





Restauración	Alojamientos
<p>Bar-Restaurante La Parra</p> <p>Plaza. de la Constitución 12 Tel.: +34 952 45 75 64 / 656 438 397</p> <p>Lord Cani</p> <p>Avda. Andalucía 13 Tel. 637 944 077</p> <p>Bar Restaurante El Arao</p> <p>Avenida Andalucía 52 Tel. 952 457 924/ 617 826 464</p> <p>La Bodega</p> <p>Avda. Andalucía 63 Tel. 634 233 405</p> <p>Bar-Restaurante El Abuelo</p> <p>Ctra. Coín-Ronda A-366, km. 54 Tel.: +34 951 165 050</p> <p>Venta Gallardo</p> <p>Ctra. Coín-Ronda A-366, km 52 Tel.: +34 952 45 07 87</p>	<p>Apartamentos Rurales Hacienda Guaro Viejo</p> <p>Ctra. A-7100, km 1,9 695 544 992- 655 661 265 www.haciendaguaroviejo.com</p> <p>Hotel-Apartamento Rural La Molineta de Guaro</p> <p>Ctra. de Coín a Ronda A-366 km 50 661 016 512 www.lamolinetacasasrurales.com</p> <p>Hotel El Molino de Santisteban</p> <p>Ctra. A-366, km 50-51 + 34 952 45 37 48 www.hotel-molino.com</p> <p>En www.guaro.es podrán encontrar toda nuestra oferta de Viviendas Turísticas de Alojamiento Rural.</p>
	<p>Servicios de interés</p> <p>Oficina de Turismo: + 34 952 45 78 12</p> <p>Ayuntamiento: + 34 952 457 535</p> <p>Policía Local: + 34 657 841 829</p>

Callejero de GUARO

Qué visitar/What to visit

Centro Cultural Al-Andalus

Se trata del eje neurálgico del proyecto "Guaro, Villa Cultural". Ubicado en una centenaria almazara, integra un museo etnográfico, espacios abiertos para representaciones culturales y un torreón neomudéjar. En el Centro, las nuevas tecnologías se alternan con valiosas piezas museísticas. Actualmente es sede de la Luna Mora y oficina de información turística.



Al-Andalus Cultural Centre

It is the core of the project "Guaro, Cultural Village". Located in an old mill it includes an ethnographic museum, an open space for cultural performances and a Neomudejar tower. In this centre, the new technologies mix with valuable museum pieces. Nowadays it is the venue of the Luna Mora Festival and a tourist information office.

Casco Histórico



Guaro, como población de origen hispanomusulmán, exhala su acervo cultural islámico en cada uno de los recodos de su blanco caserío. Rincones, albarradas y callejones se nos presentan de improviso, enjauzados con cientos de flores que crean un ambiente agradable, fresco y colorido.

Historical City Centre

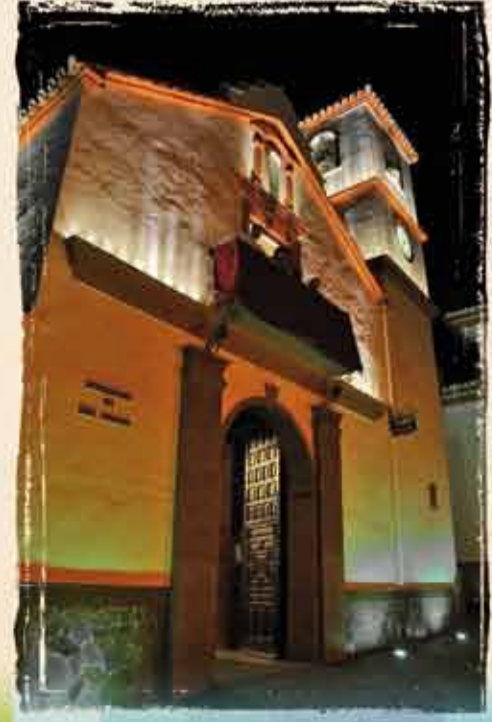
Being a village with Hispanic-Muslim origins, Guaro breathes out its Islamic heritage in the bends of its white houses. Corners, barricades and narrow streets appear unexpectedly, adorned with hundreds of flowers that create a pleasant, fresh and colourful atmosphere..

Parroquia de San Miguel

Fue construida a principios del siglo XVI donde se ubicaba la antigua mezquita. La planta es de cruz latina y su entrada presenta un gran arco de medio punto flanqueado por pilastras. Está bajo la advocación de San Miguel y ha sufrido distintas restauraciones, siendo la del siglo XVIII la más destacada.

San Miguel Church

It was built in the early sixteenth century where the old mosque was located. The plan is a Latin cross and its entrance has a large semi-circular arch flanked by pilasters. It is dedicated to San Miguel and has undergone several restorations, being the one of the eighteenth century the most prominent.



Entorno Natural

El término de Guaro se encuentra dentro de la Reserva de la Biosfera Sierra de las Nieves. Atesora una variada flora y fauna de la que podemos disfrutar gracias a una red de senderos que recorren los montes de Guaro alto y Ardite. El valle del Río Grande es otro entorno de excepcional valor ecológico que da refugio a especies como la nutria y la cigüeña negra.

The Natural Environment

The area of Guaro is situated in the Biosphere Reserve of the Sierra de las Nieves and treasures a rich flora and fauna that can be enjoyed thanks to a network of trails that cross the mountains of Guaro alto and Ardite. The valley of Río Grande is another area of exceptional ecological value that gives refuge to species like the otter and the black stork.



Auditorio de la Luna Mora

Inaugurado en 2010, tiene una capacidad de 1.800 plazas y se ha diseñado para acoger grandes formaciones orquestales, danza, ópera y teatro. Este escenario alberga los distintos actos de la nueva oferta cultural, en la que el Festival de la Luna Mora tiene gran trascendencia.



Luna Mora Auditorium

Opened in 2010, it has a capacity of 1.800 seats and it has been designed to host major orchestras, dance, opera and theatre. This scenery is home to many cultural acts, in which the Luna Mora Festival has great significance.

Ermita de la Cruz del Puerto

Santuario a las afueras del pueblo que alberga la imagen del Cristo de Limpias. En otros tiempos fue lugar de espera y oración para los familiares de los emigrantes en busca de un futuro mejor. Desde él se disfrutaban de magníficas vistas a la sierra y a los valles de los ríos Grande y Guadalhorce.

Cruz del Puerto Chapel

This sanctuary at the outskirts of the village houses the image of the Christ of Limpias. In other times it was a place of waiting and praying for the emigrant's families which had gone searching for a better future. From this place you enjoy magnificent views of the mountains and valleys of the Río Grande and Guadalhorce.

